

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075
248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)
www.stjohnsarmenianchurch.org

The Reverend Father Garabed Kochakian, *Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:

The Reverend Father Diran Papazian, *Pastor Emeritus*

The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*

Ms. Margaret Lafian, *Organist*



Sunday Bulletin

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

JANUARY 11, 2015—ARMENIAN CALENDRIAL YEAR 1464

FEAST OF THE NAMING OF OUR LORD JESUS CHRIST

CELEBRANT: REV. FR. GARABED KOCHAKIAN

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / *Առաւօտեան Ժամերգութիւն*...9:00 am

Divine Liturgy / *Ս. Պատարագ*9:45 am

Church School / *Կիրակնօրեայ Վարժարան*.....10:15 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

1 THESSALONIANS 4:12-17; JOHN 11:1-46

LECTOR: ROY CALLAN

Our Church and Parish is a place where . . .

- All people are welcome
- Every person is a minister
- The world is our collective responsibility
- Disciple making is our goal, and
- Worship is our duty and delight

GENERAL INFORMATION

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm
Pastor's Office Hours: Tuesday, Wednesday, Friday: 9:30 am—5:00 pm
After hours in an emergency, please contact:
Pastor's Cell: 248-225-9888
Administrator's Cell: 760-832-1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized." Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date. Wedding packets are available at the Church Office.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to mkafrican@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday requested. Request forms are available in the Church Lobby.

PARISH COUNCIL OF ST. JOHN ARMENIAN CHURCH 2014—2015

Karmen A. Santourian, Chairman
Jeffrey E. Axt, Vice Chairman
Michael Kazarian, Treasurer
Marianne Dardarian, Secretary
Jacqueline ElChemmas, Ass't Treasurer
Ardis Gregory, Ass't Secretary

Dr. Mary Alani, Advisor
George Boyagian, Advisor
Peter S. Egigian, Advisor
Ara Hachigian, Advisor
Christopher Korkoian, Advisor
John R. Kalajian, First Alternate
Paul Andonian, Second Alternate

TODAY'S GOSPEL: John 11:1-46

Now a man named Lazarus was sick. He was from Bethany, the village of Mary and her sister Martha. This Mary, whose brother Lazarus now lay sick, was the same one who poured perfume on the Lord and wiped his feet with her hair. So the sisters sent word to Jesus, "Lord, the one you love is sick." When he heard this, Jesus said, "This sickness will not end in death. No, it is for God's glory so that God's Son may be glorified through it."

Now Jesus loved Martha and her sister and Lazarus. So when he heard that Lazarus was sick, he stayed where he was two more days, and then he said to his disciples, "Let us go back to Judea." "But Rabbi," they said, "a short while ago the Jews there tried to stone you, and yet you are going back?" Jesus answered, "Are there not twelve hours of daylight? Anyone who walks in the daytime will not stumble, for they see by this world's light. It is when a person walks at night that they stumble, for they have no light." After he had said this, he went on to tell them, "Our friend Lazarus has fallen asleep; but I am going there to wake him up." His disciples replied, "Lord, if he sleeps, he will get better." Jesus had been speaking of his death, but his disciples thought he meant natural sleep. So then he told them plainly, "Lazarus is dead, and for your sake I am glad I was not there, so that you may believe. But let us go to him." Then Thomas (also known as Didymus) said to the rest of the disciples, "Let us also go, that we may die with him."

On his arrival, Jesus found that Lazarus had already been in the tomb for four days. Now Bethany was less than two miles from Jerusalem, and many Jews had come to Martha and Mary to comfort them in the loss of their brother. When Martha heard that Jesus was coming, she went out to meet him, but Mary stayed at home. "Lord," Martha said to Jesus, "if you had been here, my brother would not have died. But I know that even now God will give you whatever you ask." Jesus said to her, "Your brother will rise again." Martha answered, "I know he will rise again in the resurrection at the last day." Jesus said to her, "I am the resurrection and the life. The one who believes in me will live, even though they die; and whoever lives by believing in me will never die. Do you believe this?" "Yes, Lord," she replied, "I believe that you are the Messiah, the Son of God, who is to come into the world."

After she had said this, she went back and called her sister Mary aside. "The Teacher is here," she said, "and is asking for you." When Mary heard this, she got up quickly and went to him. Now Jesus had not yet entered the village, but was still at the place where Martha had met him. When the Jews who had been with Mary in the house, comforting her, noticed how quickly she got up and went out, they followed her, supposing she was going to the tomb to mourn there.

When Mary reached the place where Jesus was and saw him, she fell at his feet and said, "Lord, if you had been here, my brother would not have died." When Jesus saw her weeping, and the Jews who had come along with her also weeping, he was deeply moved in spirit and troubled. "Where have you laid him?" he asked. "Come and see, Lord," they replied. Jesus wept. Then the Jews said, "See how he loved him!" But some of them said, "Could not he who opened the eyes of the blind man have kept this man from dying?"

Jesus, once more deeply moved, came to the tomb. It was a cave with a stone laid across the entrance. "Take away the stone," he said. "But, Lord," said Martha, the sister of the dead man, "by this time there is a bad odor, for he has been there four days." Then Jesus said, "Did I not tell you that if you believe, you will see the glory of God?" So they took away the stone. Then Jesus looked up and said, "Father, I thank you that you have heard me. I knew that you always hear me, but I said this for the benefit of the people standing here, that they may believe that you sent me." When he had said this, Jesus called in a loud voice, "Lazarus, come out!" The dead man came out, his hands and feet wrapped with strips of linen, and a cloth around his face. Jesus said to them, "Take off the grave clothes and let him go." Therefore many of the Jews who had come to visit Mary, and had seen what Jesus did, believed in him. But some of them went to the Pharisees and told them what Jesus had done.

PRAYERS FOR THE SICK AND HOSPITALIZED

Stan Armit
Cheryl Giesa
Aida Petrosyan
Sue Tafraian

Pam Dayinian
Frank Houhanisin
Richard Santourian
Anita Tootikian

George Douroujalian
Walter Negosian
Mary Sarafian

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer our prayers for the servants of God

MASIS KAYAYAN

ELIZABETH MELIDOSIAN

who entered their eternal rest this past week.

May Christ our Lord shed His eternal light upon their souls.

Dr. Haig Der Garabedian, father of St. John's parishioner James Derian, fell asleep in Christ December 22, 2014. A memorial service will take place at the Korkoian Funeral Home on Saturday, January 17, 2015 at 11:00 am.

NEXT SUNDAY, JANUARY 18, 2015

MEET THE CANDIDATES

AT THE MEN'S SOCIETY BREAKFAST

IMMEDIATELY FOLLOWING THE DIVINE LITURGY

**** * ****

REMINDER: SUNDAY, FEBRUARY 1, 2015

ANNUAL PARISH ASSEMBLY AND ELECTIONS

VISIT THE PARISH BOOKSTORE

The New Yorker Special Edition "Atoning for a Genocide" - \$8.00

When I Was Baptized—Children's Board Book—\$12.00

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: boxed Christmas tree ornament featuring St. Vartan, jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products. NEW: 2-CD SET BY ROGER KRIKORIAN



Christmas Schedule

TODAY

Church School Christmas Luncheon in the
Cultural Hall following worship.
Adults \$15.00; Children—no charge



PROGRAM—"The Journey of a Pilgrim" will be presented by ACYOA Senior Alexandra Hachigian about her experiences in Jerusalem and Armenia this summer. Everyone is welcome.

GIFTS TO THE CHURCH

In honor of Diramayr Virginia Melkonian's birthday and with wishes for good health, Jacqueline ElChemmas and Patricia Muskat and their families present a gift to the church.

The red and pink poinsettias adorning the altars of our church during this holy season were presented in honor of Nicolas Sarafian being Godfather of the Cross on Armenian Christmas, by grandparents Alberta & Masis Godoshian and parents Matthew & Christine Sarafian.

In honor of nephew, Nicolas Sarafian being Godfather of the Cross on Armenian Christmas, a gift is presented by Mark, Kathy, Michael, & Megan Haase.

In loving memory of Melkon & Soorpoohi Chiefgian, Nishan & Arshalous Janigian, Dr. Aram Janigian, and Sahak Roy Sahakian, the four Christmas candles were presented by Silva Sahakian, Susan Janigian and Sally Blegvad.

It's not just about Christmas or is it?

TUESDAY, JANUARY 13 —AND WEDNESDAY, JANUARY 20

7:00 PM, CONFERENCE ROOM 107

A BIBLE STUDY FOR YOUTH

Conducted by St. Nersess Seminarian Harry Kezelian, to explore the Holy Scriptures and how they are lived out in the Armenian Church and tradition

COME-HEAR-LEARN --- you'll love it! Materials will be provided



BASHDON HOKEHANKUSDYAN

REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST

While we are mourning the loss of our loved ones, we also rejoice as they meet the Lord
behind the veil in the Heavenly Jerusalem.

**MITCHELL DARBOIAN, 40th Day, Father, Brother, Uncle, Great-Uncle, Cousin
NISHAN AND LUCINE DARBOIAN, Parents, Grandparents, Great-Grandparents**

Requested by Mikiel Darboian
George & Star Darboian & Shantel
Kari Kulhanjian-Darboian
Kayla & Kristi Kulhanjian
Mrs. George Thompson
Lisa & Bruce Coleman
Michael, Kristen & Nicole Thompson
Terra
Helen Karibian
Dominique & Max Lark
Adam, Kim, Bianca & Adam Karibian
Maria, Larry & Gabrielle Suarez
Anjell, Craig, Remy, Juliette & Lucien Bruck
Gene & Edna Buday

**GERARD DERPILIBOSIAN, 1st Year, Father, Grandfather, Great Grandfather, Cousin,
Uncle**

Requested by Julie & George Houhanisin & Family
Lori derPilibosian
Phillip derPilibosian & Family
Robyn & Fred Farwell & Family
Anita Kachadurian & Family
Karen & Michael Armoudlian & Family

GARO YEGHISSIAN, 17th Year, Father, Grandfather, Khnamee, Friend

Requested by Dr. Joyce Yeghissian & Deacon Rubik Mailian, Sevana & Areg
Anahid Dilakian & Sarkis Ghazarian, Sevag & Hiyk
Arax Markarian
Lucy Ardash
Elizabeth Aprahamian

WOODROW H. FERHADSON, Father
WOODROW V. M. FERHADSON, Brother
SARKIS TALASLIAN, Uncle

Requested by Earl & Mary Ann Shaw

NEVART & CHARLES KUZIRIAN, Parents
GOLDIE & HAIRABED APIGIAN, Parents
MARGARET NAJARIAN, Aunt
APIGIAN, ARPAJIAN, BOYAJIAN, KEVORKIAN, KUZIRIAN, NAJARIAN & TAVTIGIAN
FAMILIES

Requested by Ardash & Charlene Apigian

BEDROS AND ESTHER MERZIAN, Parents
MARY MERZIAN, Sister-in-law
ABRAHAM MERZIAN, Uncle
EDWARD ASADORIAN, Godfather

Requested by Lucy Merzian

MORE EVENTS AND NOTICES

TUESDAY LUNCH CLUB WILL RESUME
TUESDAY, JANUARY 13TH

SUNDAY, JANUARY 18, 2015, 2:00 PM
NOR KEGHI ASSOCIATION INFORMATIONAL MEETING AT ST. SARKIS CHURCH
ALL KEGHETZIS AND FRIENDS ARE INVITED. PLEASE JOIN US.

WEDNESDAY, JANUARY 21, NOON-2 PM
DAY BY DAY AFTERNOON BIBLE STUDY IN THE NURSERY ROOM
BRING YOUR BIBLE AND YOUR LUNCH. ALL ARE WELCOME!

WOMEN'S GUILD

*Take the opportunity to make new and lasting friendships
while doing service for the Lord.*

*The Women's Guild invites you to become a member.
For information please call Terry Palaian, 313-929-0926.*

SUNDAY, JANUARY 25, 2015

A Special Children's Divine Liturgy will begin at 10:15 am.

***A shorter Badarak of 1-hour duration will be
celebrated with the full participation of Church School students.
Our children will sing the responses of the Badarak with the Komitas Choir.***

Morning Service on this Sunday will begin at 9:30 am.

BOTTLES AND CANS NEEDED

Nicole Sarkisian, an 11th grader in St. John's Church School, will participate in a Mission Trip to Armenia this summer to work in Armenian orphanages helping with education, nutrition and clothing programs of the *Paros Foundation**. Between now and April, Nicole will be collecting pop cans and bottles to raise funds to help defray expenses for her trip. If you can, why not help her fundraising initiative by dropping off your empty cans or bottles in the container labeled "Nicole's Mission Trip" at the Museum entry from the parking lot.

**Paros Foundation works with children and people with disabilities in Armenia, providing resources in health, nutrition, education, and clothing among other humanitarian needs in orphanages and soup kitchens in Armenia. Both the President and Chairman are Detroiters by connection—Chairman Roger Strauch, son-in-law of Paul and Esther Kulhanjian, and President Peter Abajian.*

**NATIONAL COMMEMORATION OF THE
ARMENIAN GENOCIDE CENTENNIAL**
info@armeniangenocidecentennial.org
www.armeniangenocidecentennial.org

On May 7, 8 and 9, 2015, thousands will gather in Washington, D.C. to commemorate the centennial of the Armenian Genocide. While remembering those who were lost, we will also give thanks for the creation of a new Armenia and for thriving Armenian communities around the world.

Grateful for the opportunities our ancestors found on arrival in this country, we are also deeply indebted to those institutions and individuals who helped the survivors during the Genocide. In the nation's capital this May, we will thank those who have helped to spread awareness of the Armenian Genocide, and those who work tirelessly to prevent genocide elsewhere in the world. Four major events will carry these themes forward:

THE NATIONAL CATHEDRAL, MAY 7 AT 7:00 PM
THE MUSIC CENTER AT STRATHMORE, MAY 8 AT 8:00 PM
NATIONAL SHRINE OF THE IMMACULATE CONCEPTION, MAY 9, AT 10:00 AM
THE MARRIOTT MARQUIS HOTEL, MAY 9 AT 6:00 PM
EXHIBITIONS & CULTURAL ACTIVITIES, MAY 7-9

TO OBTAIN THE NCAGC SPECIAL ROOM RATE OF \$159 PER NIGHT, BOOK THROUGH
THIS LINK: resweb.passkey.com/go/441f5d02

Major events in the Metro Detroit area are as follows:

“ORPHANS OF THE GENOCIDE,” FEBRUARY 21 AT 7:30 PM, THE MAPLE THEATRE,
BLOOMFIELD HILLS
ISABEL BAYRAKDARIAN IN CONCERT, MARCH 7 AT 7:30 PM, FORD PERFORMING
ARTS CENTER, DEARBORN
ECUMENICAL SERVICE, APRIL 24 AT 7:00 PM, ST. MARY'S ANTIOCHIAN
ORTHODOX CHURCH, LIVONIA

Events and activities hosted by the University of Michigan and other community organizations will be posted on the bulletin board.

IF YOU FORGOT, IT'S NOT TOO LATE

Throughout the year the busy routines in our lives sometimes are so overwhelming we tend to forget how the Diocesan Center with its staff and leadership through her varied ministries help us here in Michigan at St. John's. Through the Diocese's programs we have and continue to receive the direct benefit for our Christian education, Church School curriculum, teacher training, choir training and support programs, numerous youth activities including summer Hye Camp, ACYOA Junior and Senior retreats and trips, summer internships at the Diocese, youth leadership training, Armenian history, language and education resources, social outreach; parish council guidance; clergy continued educational development, visiting clergy, and the availability of research resources through the Zohrab Information Center. Finally, the service and care under the leadership of our Primate is endless.

The continuance of these programs are only as successful as the support we provide from each parish with this ***Annual Appeal***. However great or humble offering your donation, it will make a difference to continue the mission of our Diocesan leadership, especially in this special year during which we will commemorate the 100th Anniversary of the Genocide of 1915 and the canonization of the Martyrs as Saints of the Armenian Church.

The Primate will be visiting our parish this month — see details on the opposite page — to speak to us about the wonderful plans already unfolding. Please join us to meet and greet him and hear what is planned. At that time you may bring your donation payable to: ***Diocese of the Armenian Church (Eastern)***

If you are unable to attend this special reception and wish to donate to the Annual Appeal, please send your gift to the *Diocese of the Armenian Church (Eastern)*, 630 Second Avenue, New York NY 10016.

DIOCESE OF THE ARMENIAN CHURCH OF AMERICA (EASTERN)

*With sincere gratitude for your support of the ministries of the
Armenian Church and the Diocesan Annual Appeal*

His Eminence Archbishop Khajag Barsamian, Primate
Cordially invites our faithful community to attend a special reception

“Looking Ahead in the New Year”

Cocktails and hors d’oeuvres

Graciously hosted by the 2014 St. Vartan Award recipients

ROSEANN MANOOGIAN ATTAR

JACQUELINE MELKONIAN ELCHEMMAS

BARBARA ZAMANIGIAN HAROUTUNIAN

DOLLY MATOIAN

KATHERINE MEKJIAN

Thursday, January 15, 2015, 7:30 pm

***St. John Armenian Church
Vartan Room***

RSVP Diocesan Office @ 212-686-0710

ALL ARE INVITED!

ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

When approaching the Holy Gospel at the end
of the Divine Liturgy you say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

Յիշեցէ՛ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:

*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees na
gadarestseh.*

Տաղէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն
խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ:

May the Lord grant you according to your own
heart, and fulfill all your counsel in goodness.
(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the
GIVER says:

*Mahs yev pazheen yegheetseen
kez ee Soorp Badarakes.*

*Մաս եւ բաժին եղիցին քեզ ի
Սուրբ Պատարագէս:*

May this be to you a share and
portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:

*Pahjeen eem Asdvadz
haveedyan.*

*Բաժին իմ Աստուած
յաւիտեան:*

My portion is God forever.

THE KISS OF PEACE

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ: / Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:

THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.